

A BIZOTTSÁG 42/2009/EK RENDELETE

(2009. január 20.)

a borpiac közös szervezéséről szóló 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a támogatási programok, a harmadik országokkal folytatott kereskedelem, a termelési potenciál és a borágazat ellenőrzése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 555/2008/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

nem kell előírni, és ennek megfelelően törölni kell azt az említett rendelkezésből.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

- (4) Az 555/2008/EK rendelet 103. cikke (1) bekezdésének b) pontja előírja, hogy az 1227/2000/EK bizottsági rendelet⁽³⁾ mellékletének 10. táblázata továbbra is alkalmazandó, hacsak valamely, a 479/2008/EK rendelet 63. cikke alapján a későbbiekben elfogadásra kerülő, a borok címkézéséről vagy kisereléséről szóló végrehajtási rendelet eltérően nem rendelkezik. A hivatkozásban azonban az 1227/2000/EK rendelet mellékletének 9. táblázatát kell feltüntetni.

tekintettel a borpiac közös szervezéséről, az 1493/1999/EK, az 1782/2003/EK, az 1290/2005/EK és a 3/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2392/86/EGK és az 1493/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 29-i 479/2008/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 22., 84. és 107. cikkére,

mivel:

- (5) Az 555/2008/EK rendelet 5. cikkének (8) bekezdése, 16. cikkének harmadik bekezdése és 20. cikkének második bekezdése előírja, hogy amennyiben a tagállamok nemzeti támogatást nyújtanak, bejelentik azt az említett rendelet VII. mellékletében meghatározott formanyomtatvány vonatkozó részében. A VII. mellékletet ezért ennek az információnak a feltüntetésével módosítani kell.
- (6) Az 555/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

- (1) A borágazat versenyképességének fokozására potenciálisan rendelkezésre álló finanszírozás optimális felhasználása érdekében a lehetőségek függvényében indokolt engedélyezni, hogy a tagállamok igénybe vehessék mind a borágazatbeli támogatási programokat, azaz a 479/2008/EK rendelet 11. cikke szerinti szerkezetátalakítási és átállítási intézkedéseket és az ugyanezen rendelet 15. cikke szerinti beruházásokat, mind pedig a vidékfejlesztési alapokat. Annak kizárása érdekében, hogy ugyanaz az intézkedés a két alaptól egyszerre kapjon finanszírozást, a 479/2008/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében előírtaknak megfelelően az intézkedések szintjén egyértelmű választóvonalat kell meghatározni.

- (2) A 479/2008/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdése második albekezdésének második mondatával összhangban nem nyújtható támogatás a lepárlandó melléktermék azon alkoholtartalmára, amely meghaladja a termelt bor alkoholtartalmának 10 százalékát. Egyértelművé kell tenni, hogy a tagállamok az említett korlátozás betartását az egyéni termelők szintjén vagy nemzeti szinten végzett ellenőrzésekkel valósíthatják meg.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 555/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

- (3) Az 555/2008/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ 41. cikke c) pontjának vi. alpontja előírja a termelők számára, hogy az analitikai bizonylatban tüntessék fel a fajok közötti keresztezésből nyert borszőlőfajták (közvetlen termelői hibridek vagy egyéb, a *Vitis vinifera* fajhoz nem tartozó fajták) jelenlétével kapcsolatos információkat. Technikai okokból azonban ennek az információnak a benyújtását

1. Az 1. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) A II. cím alkalmazásában »intézkedés«: egy adott támogatási programba tartozó, egy vagy több kedvezményezett által végrehajtott projekt, szerződés, megállapodás vagy más fellépés, amely megfelel a 479/2008/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében említett intézkedések szerinti tevékenységek bármelyikének.”

⁽¹⁾ HL L 148., 2008.6.6., 1. o.⁽²⁾ HL L 170., 2008.6.30., 1. o.⁽³⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o.

2. A 10. cikk után a rendelet II. címe II. fejezetének 2. szakasza a következő 10a. cikkel egészül ki:

„10a. cikk

Összeegyeztethetőség és egységesség

(1) A szerkezetátalakítási és átállítási költségeknek a 479/2008/EK rendelet 11. cikke (4) bekezdésének b) pontjában említett támogatása nem fedezhet mezőgazdasági járművek beszerzésével kapcsolatos kiadásokat.

(2) A 479/2008/EK rendelet 11. cikke alapján nem nyújtható támogatás egy adott tagállam vagy régió számára az említett rendelet II. címe szerinti nemzeti támogatási programból olyan intézkedésre, amely ugyanennek a tagállamnak vagy régiónak az 1698/2005/EK rendelet szerinti vidékfejlesztési programja alapján támogatásban részesül.

(3) A szerkezetátalakítási és átállítási intézkedést célzó támogatási programjaikba tartozó intézkedéseket a tagállamok olyan részletességgel mutatják be az I. melléklet vonatkozó részében, hogy ellenőrizni lehessen, hogy az adott intézkedés részesül-e a szóban forgó tagállam vidékfejlesztési programja szerinti támogatásban.”

3. A 20. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„20. cikk

Összeegyeztethetőség és egységesség

(1) Nem nyújtható támogatás olyan forgalmazási intézkedésekre, amelyek a 479/2008/EK rendelet 10. cikke alapján támogatásban részesültek.

Amennyiben a tagállamok nemzeti támogatást nyújtanak beruházásokra, azt bejelentik az e rendelet I., V. és VII. melléklete szerinti formanyomtatványok vonatkozó részében.

(2) A 479/2008/EK rendelet 15. cikke alapján nem nyújtható támogatás egy adott tagállam vagy régió számára az említett rendelet II. címe szerinti nemzeti támogatási programból olyan intézkedésre, amely ugyanennek a tagállamnak vagy régiónak az 1698/2005/EK rendelet szerinti vidékfejlesztési programja alapján támogatásban részesül.

(3) A beruházási intézkedést célzó támogatási programjaikba tartozó intézkedéseket a tagállamok olyan részletességgel mutatják be az I. melléklet vonatkozó részében, hogy ellenőrizni lehessen, hogy az adott intézkedés részesül-e a szóban forgó tagállam vidékfejlesztési programja szerinti támogatásban.”

4. A 25. cikk után a rendelet II. címe II. fejezetének 7. szakasza a következő 25a. cikkel egészül ki:

„25a. cikk

A feltételek ellenőrzése

A tagállamok illetékes hatóságai megtesznek minden szükséges lépést az e rendelet 24. cikkének (1) bekezdésében a 479/2008/EK rendelet 16. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben említett feltételek és korlátozás betartásának ellenőrzése érdekében. A tagállamok az említett korlátozás betartását ellenőrizhetik az egyes termelők szintjén vagy nemzeti szinten. A nemzeti szinten történő ellenőrzést választó tagállamok az alkoholmérlegbe nem foglalják bele a nem lepárlásra szánt mennyiségeket (felügyelet mellett történő kivonás), és azokat a mennyiségeket sem, amelyek ipari célra szolgáló alkoholon kívüli termékek előállítására szolgálnak.”

5. A 41. cikk c) pontjának vi. alpontját el kell hagyni.

6. A 103. cikk (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) Az 1227/2000/EK rendelet mellékletének 9. táblázata továbbra is alkalmazandó, hacsak valamely, a 479/2008/EK rendelet 63. cikke alapján a későbbiekben elfogadásra kerülő, a borok címkézéséről vagy kiszerezéséről szóló végrehajtási rendelet eltérően nem rendelkezik;”.

7. A VII. melléklet helyébe e rendelet I. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. január 20-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
9. A szeszital-piac ellátását szolgáló lepárlás – terület-alapú támogatás	17. cikk	Támogatás mértéke (EUR/ha) ⁽⁸⁾											
		Terület (ha)											
		Átlagos támogatás ⁽⁹⁾											
10. Krízislepárlás	18. cikk	Támogatás mértéke (EUR/térfogat-százalék/hl) ⁽⁸⁾											
		Termelői minimumár (EUR/térfogat-százalék/hl) ⁽⁸⁾											
		Millió hl											
		Átlagos közösségi támogatás ⁽⁹⁾											
11. A sűrített szőlőmust alkohol-tartalom-növelés céljából történő felhasználása	19. cikk	Támogatás mértéke (EUR/térfogat-százalék/hl) ⁽⁸⁾											
		Millió hl											
		Átlagos közösségi támogatás ⁽⁹⁾											

⁽¹⁾ Kérjük OPOCE-betűszavakkal megadni.

⁽²⁾ Az adatszolgáltatás határideje: az előrejelzések esetében első alkalommal 2008. június 30-a, majd minden március 1-je és június 30-a; a felhasználás tekintetében minden március 1-je (első alkalommal 2010-ben).

⁽³⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek az e melléklet szerinti érintett területtel való elosztásával kell kiszámítani.

⁽⁴⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek a projektek e mellékletben feltüntetett számával való elosztásával kell kiszámítani.

⁽⁵⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek az alapok e mellékletben feltüntetett számával való elosztásával kell kiszámítani.

⁽⁶⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek a termelők e mellékletben feltüntetett számával való elosztásával kell kiszámítani.

⁽⁷⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek a kedvezményezettek e mellékletben feltüntetett számával való elosztásával kell kiszámítani.

⁽⁸⁾ A részleteket az I. és az V. mellékletben kell megadni.

⁽⁹⁾ A II. mellékletben (az előrejelzések tekintetében) és a VI. mellékletben (a felhasználás tekintetében) bejelentett összeg(ek)nek az e mellékletben feltüntetett hektoliter-számmal való elosztásával kell kiszámítani."